

Bertolt Brecht

AV «KRIGENS ABC»

De høye sier: Fred og krig
er av forskjellig stoff.
Men deres fred og krig
er som vind og storm.

Krigen vokser i deres fred
som sønnen i sin mor.
Sønnen bærer morens
grusomme ansikt.

Deres krig dreper
hva deres fred
har gjort til overs.

*

Når de høye taler om fred
vet de lave at det fins krig.
Når de høye fordømmer krig
er angrepsplanen utarbeidet.

*

Den krigen som kommer
er ikke den første. Før den
var det andre kriger.
Da den forrige var over
hadde noen seiret og noen tapte
Hos de som hadde tapte
led de fattige nød.
Hos de som hadde vunnet
led de fattige også nød.

*

Når hæren skal ut og marsjere
er det mange som ikke vet
at fienden marsjerer i spissen.
Den stemmen som kommanderer
er fiendens stemme.
Den som taler om fienden
er selv fienden.

(Utdrag fra diktet «Krigens ABC», i: Bertolt Brecht,
100 dikt i norsk gjendiktning ved Georg Johannesen,
Den Norske Bokklubben, Oslo 1968)